

PASTOR/PÁRROCO/CHANH XỨ

Rev. Dickens Remy

VICAR/VICARIO/PHÓ XỨ

Rev. Phien Van Pham

ENGLISH MASS

Monday-Saturday: 7:30 AM

Saturday Vigil 4:30 PM

Sunday 7:30 AM & 10:30 AM

CONFESSIONS

Saturdays

3:00 PM-4:00 PM (located in the corner room in the back of the church)

MISA EN ESPAÑOL

Domingo 12:00 PM & 5:00 PM

Miércoles: 6:30 PM

Misa Diaria (Lunes al Sábado) a las 7:30 am (en inglés)

RECONCILIACIÓN/CONFESIONES

Miércoles: 6:00 PM (ubicado en la sala de la esquina en la parte trasera de la iglesia)

(Confesiones de las 3:00 pm a las 4:00 pm (en inglés))

VIỆT NGŨ/ CHƯƠNG TRÌNH THÁNH

LỄ

Thánh Lễ Việt Nam Chiều Thứ Bảy:
6 giờ 15 chiều

Thánh Lễ Việt Nam Chúa Nhật:
9 giờ 00 sáng

Thánh Lễ-Thứ Hai Đến Thứ Bảy
7 giờ 30 sáng (Tiếng Anh)

Thứ Năm: Thánh Lễ Việt Nam (Kính Lòng Chúa Thương Xót):
6 giờ 30 chiều

Thứ Sáu: Thánh Lễ Việt Nam
6 giờ 30 chiều

Xưng Tội (trong phòng nhỏ bên trái, phía cuối nhà thờ)

Thứ 5: 6 giờ 00 chiều (Tiếng Việt)

Thứ 6: 6 giờ 00 chiều (Tiếng Việt) hoặc liên lạc LM. Quán Nhiệm lấy hẹn

Thứ 7: 3 giờ chiều đến 4 giờ chiều (Tiếng Anh)

OFFICE HOURS/ HORAS DE LA

OFICINA/ GIỜ Làm Việc

Monday/Lunes/Thứ 2- Thursday/Jueves/

Thứ 5: 9:00 am - 4:30 pm

Closed/Cerrado/Đóng Cửa: 12:00-1:00 pm

HOLY SPIRIT CATHOLIC CHURCH

IGLESIA CATOLICA DEL ESPIRITU SANTO | GIÁO XỨ CHÚA THÁNH LINH

2725 55TH Street, San Diego, CA 92105

December 29th, 2024



FEAST OF THE HOLY FAMILY OF JESUS, MARY AND JOSEPH

Each year Jesus' parents went to Jerusalem for the feast of Passover, and when he was twelve years old, they went up according to festival custom.

- From the Luke 2:41-52

Office: (619) 262-2435 Fax: (619) 262-8718

Email: linda@holyspiritsd.org

Website: www.holyspiritsd.org

Check our website for information about sacraments and ministries.

Consulta nuestro sitio web para obtener información sobre los sacramentos y los ministerios.

Hãy kiểm tra trang web của chúng tôi để biết thông tin về bí tích và các bộ phận.

WEEKLY PRAYER

Sunday Readings

Reading 1: Sirach 3:2-6, 12-14

God sets a father in honor over his children; a mother's authority he confirms over her sons. Whoever honors his father atones for sins, and preserves himself from them.

Reading 2: Colossians 3:12-21

Let the word of Christ dwell in you richly, as in all wisdom you teach and admonish one another, singing psalms, hymns, and spiritual songs with gratitude in your hearts to God.

Gospel: Luke 2:41-52

Each year Jesus' parents went to Jerusalem for the feast of Passover, and when he was twelve years old, they went up according to festival custom.



WELCOME TO HOLY SPIRIT CATHOLIC CHURCH

We invite you to participate, share your talents, and register. Look to page four information about registering.

Mass Intentions

Saturday	December 28th	4:30 PM - Aurelia Canizalez
Sunday	December 29th	7:30 AM - Joe Petruzzelli - Special Intention
		9:00 AM - Vietnamese Community
		10:30 AM - Ruth Alferos
		12:00 PM - Dylan Antony Contreraz
		5:00 PM - Hispanic Community
Monday	December 30th	7:30 AM - Jan Huelsman
Tuesday	December 31th	7:30 AM - Jan Huelsman
Wednesday	January 1st	New Year's Day
		7:30 AM - Holy Spirit Community
		9:00 AM - Vietnamese Community
		12:00 PM - Spanish Community
Thursday	January 2nd	7:30 AM - Oscar Rias
Friday	January 3rd	7:30 AM - John Paul & Lucille Dienes
Saturday	January 4th	7:30 AM - Mark Yoshida

Readings for the Week

Monday	1 Jn 2:12-17; Lk 2:36-40
Tuesday	1 Jn 2:18-21; Jn 1:1-18
Wednesday	Nm 6:22-27; Ga 4:4-7; Lk 2:16-21
Thursday	1 Jn 2:22-28; Jn 1:19-28
Friday	1 Jn 2:29-3:6; Jn 1:29-34
Saturday	1 Jn 3:7-10; Jn 1:35-42

Celebrations of the Week

December 29th - Feast of the Holy Family
 December 31st - New Year's Eve, St. Sylvester I
 January 1st - Mary, Mother of God/New Year's Day
 January 2nd - St. Basil the Great; St. Gregory Nazianzen
 January 3rd - Most Holy Name of Jesus
 January 4th - St. Elizabeth Ann Seton

Prayers for The New Year

Dear Lord, please guide my family and me in the new year. Please bless us with good health. Please let us forget the anger we had in the previous year and move forward with healed hearts into a new year filled with endless opportunities.

May the Lord make the New Year a happy one... Not by shielding us from sorrow and pain, but by strengthening us to bear it if it comes. Amen.

Spiritual Advice from the Saints

Remember how the crown was attained by those whose sufferings gave new radiance to their faith. The whole company of saints bears witness to the un failing truth that without real effort no one wins the crown.

-Saint Thomas Becket

Let this hope of mine be in my thoughts and on my tongue; let my heart be filled with it, my voice speak of it; let my soul hunger for it, my body thirst for it, my whole being yearn for it until I enter into the joy of the Lord, who is Three in One, blessed for ever. Amen.

-Saint Anselm

PARISH ANNOUNCEMENTS

PARISH FINANCIAL CORNER

Weekly offerings (Dec. 21 and Dec. 22, 2024): \$18,905.00



Your continued support helps keep our programs running smoothly.

Thank you!

Holy Spirit's Capital Campaign/General Savings Fund Project Updates

Contributions received to date: \$13,553.00 (as of 12/25/2024)

Note to all registered parishioners, all contributions received toward this Project are tax deductible and will be recorded to assist you with your income tax filing.

We have met 13.55% of our goal.

Our goal is to raise \$100,000 by October 2025. The funds will be used to help cover major parish emergencies. We invite you and your families to contribute what you are comfortable with to help us meet our goal and turn this dream into a reality. Thank you!

(Online Giving for the Capital Campaign/Savings Fund is NOW available! To make your donations for the Project online, please visit holyspiritsd.org and click on the 'Donate' Tab)

Whispering Winds Annual Gala

Saturday, March 1st, 2025

Come join us in celebration at the beautiful Hilton San Diego Bayfront!

***Fellowship! Delicious Food! Exclusive Auction Items!
Inspiring Program! Music and Dance!***

*Serving more than 11,000 guests of all ages annually,
Whispering Winds is the only Catholic Camp in San Diego!*

Register now at whisperingwinds.org or call (619) 464-1479.

Registrations for the Gala will close on Friday, February 14th, 2025

*Holy Spirit Mass Time for New Years' Day/
Mary, Mother of God*

(Wednesday, January 1, 2025)

Mass in English at 7:30 am

Mass in Vietnamese at 9:00 am

Mass in Spanish at 12:00 pm

(No 6:30 pm Spanish Mass on this day)

2024 Annual Catholic Appeal

So far the parish has received contributions totaling \$23,207.50 toward the 2024 Annual Catholic Appeal as of 12/25/2024.

Please remember you still have until Tuesday, December 31, 2024 to make a contribution to the 2024 Annual Catholic Appeal. Your contribution will be used to fund the various programs offered in our Diocese including support for Catholic Schools & Faith Formation and assistance for our retired priests and seminarians.

Thank you in advance for your support.

Donations Requested for the Retired Nuns

Every 1st of each month, the nuns visit Holy Spirit Parish selling pastries for our parishioners. They are in need of female adult diapers, in medium and large sizes, for the nuns who have retired and are in need of them. If anyone would like to donate, please bring the adult diapers to the church the 1st of every month to support the retired nuns. Thank you for your generosity.

ANNOUNCEMENTS AND DIOCESE EVENTS

Encuentros de Conversión Católica de Holy Spirit

¿Es sana a los quebrantados de corazón y vendó sus heridas
Salmo 147:3



MUJER esta invitación es para tí! Ven a los pies de Cristo y entregale tus cargas, él te hará descansar, te levantará de tu enfermedad, tristeza, depresión, ansiedad, angustia, dolor, y soledad, te dará nuevas fuerzas porque no hay nada que las manos de Dios no puedan sanar! y si te encuentras en la mejor etapa de tu vida Cristo también tiene algo más para tí, déjate amar por el Señor date un tiempo para tí ¡Porque un encuentro con Cristo puede cambiarlo todo!
Te invitamos al próximo

Encuentro de Mujeres del 6 al 9 de Febrero del 2025

Donación: \$100 (no reembolsables)
Entrada: Jueves 6 de Febrero de 4:00 pm a 6:00pm
Lugar: La Quinta de Guadalupe
Dirección: 938 18TH St. San Diego CA 92154
Clausura: Domingo 9 de Febrero a las 5:00 pm en la Parroquia Holy Spirit 2725 55th St, San Diego CA 92105
Informes a:

Coordinadora: Cintia Gil (619) 581-1687

Sub- Coordinadora: Fernanda Perez (619) 366-7419

Aplicaciones: Adriana Uzarraza (619) 490-8187 txt.

Administración: Lorena Parra (619) 822-8085

Oración: Verónica Juárez (619) 719-8130

Oración: Marisela Rivera (619) 203-5022

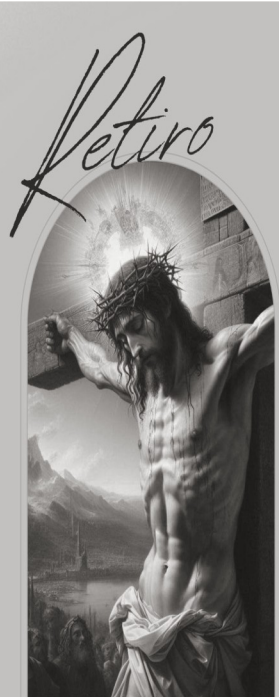
Sub-Adm: Jisela Pinal (619) 813-8095

Sub-Adm: Rosy Cuevas (619) 218-5890

Coordinación General: Jesús y Martha López (619) 977-4268

siguenos en facebook

Encuentros de Conversión Católica Holy Spirit SD



Espiritual de Hombres

Febrero 13-16, 2025

Para hombres de Edad 18+
Donación: \$100

Como ustedes saben, el hombre viejo que está en nosotros ha sido crucificado con Cristo. Las fuerzas vivas del pecado han sido destruidas para que no sirvamos más al pecado. Hemos muerto, ¿no es cierto? Entonces ya no le debemos nada. Pero si hemos muerto junto a Cristo, debemos creer que también viviremos con él. (Romanos 6:6-8)

Entrada:

Quinta de Guadalupe
938 18th St. San Diego, CA 92154
Febrero 13: 3:00pm - 6:00pm

Misa de Clausura:

Holy Spirit Catholic Church
2725 55th St. San Diego, CA 92105
Febrero 16 : 5:00pm

Aplicaciones: Jesus Carrera (619) 578-1221

Coordinador: Eduardo Flores (619) 530-7347

Sub-coordinador: Luis Hernández (619) 496-0233

Administración: Gregorio Olvera (619) 808-3006

Oración: Miguel Balderas y Gerardo Gil (858) 568-2797

Sub-Administración: Gabriel Zazueta (858) 308-8747 y

Alberto Muñoz (619) 745-9959

Coordinadores Generales: Jesus Lopez y Martha Lopez (619) 977-4268

Devotions/Oraciones

Our Mother of Perpetual Help (English)

Every Tuesday after 7:30 A.M.
Morning Mass in the Church

Divine Mercy (Trilingual-English, Spanish, & Vietnamese)

The Last Sunday of Every Month at 2:30 PM Inside the Church

Devoción al Sagrado Corazón de Jesús (español)

Todos los miércoles después de la misa en la tarde de las 6:30 p.m. en la iglesia.

Adoration Chapel/ Horadio De la Capilla De Adoración

7:30 A.M - 10:00 P.M.

7 days a week/ 7 días

a la semana



Te invitamos a participar en
We invite you to participate in



FE EN ACCIÓN
FAITH IN ACTION

EN TU IGLESIA
AT YOUR CHURCH

CLASES GRATIS DE ACTIVIDAD FISICA !

FREE PHYSICAL ACTIVITY CLASSES!

- Ejercicios de Fuerza/ Strength
- Baile /Dance
- Caminata en Grupo/ Walking Group



Para Más Información:



Por una comunidad saludable física, mental y espiritualmente.



I CAN TOTALLY RELATE TO MARY HERE!

YOU CAN?

HOW?

ARE YOU KIDDING? WHO ISN'T ANNOYED BY A TWELVE YEAR-OLD KNOW IT ALL?



WWW.AGNUSDAY.ORG

LUKE 2:41-52

© WETZSTEIN 35-32-22

Join Holy Spirit Parish

today by registering in the Office or online: holyspiritsd.org/join-our-parish/.

Anointing of the Sick

In case of an emergency, please call 619-952-5963 or email linda@holyspiritsd.org, please provide your name, and phone number, and the reason for your call. If you are at the hospital, please call the Chaplain on site for anointing.

Unción De Los Enfermos

En caso de emergencia, llame a 619-952-5963 o envíe un correo electrónico a linda@holyspiritsd.org, proporcione su nombre, número de teléfono y el motivo de su llamada. Si está en el hospital, llame al Capellán en el lugar para la unción.

UNITED STATES BANKRUPTCY COURT FOR THE SOUTHERN DISTRICT OF CALIFORNIA

In re The Roman Catholic Bishop of San Diego
Case No. 24-02202

Notice of Deadline for Filing Claims: FEBRUARY 3, 2025

YOU MAY HAVE A SEXUAL ABUSE CLAIM OR OTHER CLAIM AGAINST THE DIOCESE OF SAN DIEGO

On June 17, 2024, The Roman Catholic Bishop of San Diego, sometimes referred to as The Diocese of San Diego (“Debtor”) filed for protection under chapter 11 of Title 11 of the United States Code (the “Bankruptcy Code”).

If you were sexually abused by any person connected with Debtor, you must file a claim so as to be received by February 3, 2025, or otherwise you will be forever barred, stopped, and enjoined from asserting such claim against the Debtor. Even if you have already filed a lawsuit against Debtor alleging abuse you must still file a claim to maintain and/or preserve your rights.

Claims based on acts or omissions of the Debtor that occurred before June 17, 2024, must be filed on or before February 3, 2025, even if such claims are not now fixed, liquidated, or certain or did not mature or become fixed, liquidated, or certain before June 17, 2024.

For more information on how to obtain and file a proof of claim form and associated documents, please visit <https://www.donlinrecano.com/rcbsd>, or contact Donlin Recano, the Debtor’s claims agent, via email at rcbsdinfo@drc.equiniti.com or by phone at 1-866-521-4424, between the hours of 9:00 a.m. and 5:00 p.m. (prevailing Eastern Time), Monday through Friday.

TRIBUNAL DE BANCARROTA DE ESTADOS UNIDOS PARA EL DISTRITO SUR DE CALIFORNIA

En relación con la Diócesis de San Diego
Caso n.º 24-02202

Aviso de plazo para presentar reclamaciones: 3 DE FEBRERO DEL 2025

ES POSIBLE QUE TENGA UNA RECLAMACIÓN POR ABUSO SEXUAL U OTRA RECLAMACIÓN CONTRA LA DIÓCESIS DE SAN DIEGO

El 17 de junio del 2024, la Diócesis de San Diego (“Deudor”) solicitó protección en virtud del Capítulo 11 del Título 11 del Código de los Estados Unidos (el “Código de Bancarrota”).

Si fue víctima de abuso sexual por parte de cualquier persona relacionada con el Deudor, debe presentar una reclamación para que se reciba antes del 3 de febrero del 2025 o, de lo contrario, se le prohibirá, impedirá y restringirá presentar este tipo de reclamaciones contra el Deudor para siempre. Incluso si ya presentó una demanda contra el Deudor por abuso, debe presentar una reclamación para mantener o preservar sus derechos.

Las reclamaciones basadas en actos u omisiones del Deudor que ocurrieron antes del 17 de junio del 2024 deben presentarse el 3 de febrero del 2025 o antes, incluso si dichas reclamaciones no se han solucionado, liquidado o determinado o no vencieron ni se solucionaron, liquidaron o determinaron antes del 17 de junio del 2024.

Para obtener más información sobre cómo obtener y presentar un formulario de prueba de reclamación y documentos asociados, visite <https://www.donlinrecano.com/rcbsd> o comuníquese con Donlin Recano, el agente de reclamaciones del Deudor, por correo electrónico a rcbsdinfo@drc.equiniti.com o por teléfono al 1-866-521-4424 de lunes a viernes, de 9:00 a. m. a 5:00 p. m. (horario del Este actual).

TÒA ÁN PHÁ SẢN HOA KỲ CHO HUYỆN NAM-PHẦN CALIFORNIA

Về vụ thưa kiện Giám mục Công giáo La Mã của San Diego
Vụ kiện số 24-02202

Yết thị về Hạn Chót Nộp đơn Khiếu nại: Ngày 3 Tháng 2 Năm 2025

BẠN CÓ THỂ CÓ MỘT KHIẾU NẠI LẠM DỤNG TÌNH DỤC HOẶC KHIẾU NẠI KHÁC ĐỐI VỚI GIÁO PHẬN SAN DIEGO

Vào ngày 17 tháng 6 năm 2024, Đức Giám mục Công giáo La Mã của San Diego, còn gọi là Giáo phận San Diego ("Con nợ") đã nộp đơn xin bảo vệ theo chương 11 của Tiêu đề 11 của Bộ Luật Hoa Kỳ ("Bộ Luật Phá sản").

Nếu bạn bị lạm dụng tình dục bởi bất kỳ người nào có liên quan đến Con nợ, bạn phải nộp đơn khiếu nại để nhận được cho đến ngày 3 tháng 2 năm 2025, nếu không bạn sẽ vĩnh viễn bị ngăn chặn, bị đình chỉ, và bị lệnh cấm không được đòi quyền khiếu nại đối với Con nợ. Ngay cả khi bạn đã nộp đơn kiện Con nợ để cáo buộc lạm dụng, bạn vẫn buộc phải nộp đơn khiếu nại để duy trì và/hoặc để bảo vệ quyền lợi hợp pháp của mình.

Các khiếu nại dựa trên các hành vi hoặc các bỏ sót của Con nợ xảy ra trước ngày 17 tháng 6 năm 2024, phải được nộp trước hoặc vào ngày 3 tháng 2 năm 2025, ngay cả khi các khiếu nại đó hiện chưa được ấn định, thanh lý hoặc xác định hoặc chưa đáo hạn hoặc đã được ấn định, thanh lý, hoặc xác định trước ngày 17 tháng 6 năm 2024.

Để biết thêm thông tin về cách lấy và nộp mẫu bằng chứng khiếu nại và các tài liệu phụ thuộc, vui lòng truy cập <https://www.donlinrecano.com/rcbsd>, hoặc liên hệ với Donlin Recano, đại lý các khiếu nại của Con nợ qua thư điện tử tại rcbsdinfo@drc.equiniti.com hoặc qua điện thoại số 1-866-521-4424, trong khoảng thời gian từ 9:00 sáng đến 5:00 chiều (Giờ Miền Đông hiện hành), từ Thứ Hai đến Thứ Sáu.